영어어문교육 *제29권* 2호 2023 여름
https://doi.org/10.35828/etak.2023.29.2.109

국내 유학생 멘토의 영어회화 멘토링 프로그램 참가에 관한 연구

장형지[*]
(선문대학교)
윤성규[**]
(선문대학교)

Chang, Hyung-ji, & Yun, Sung Kyu. (2023). A study of international student mentors' participation in a college English conversation mentoring program in Korea. *English Language & Literature Teaching, 29*(2), 109-127.

The purpose of this study was to investigate the effect of mentoring participation of international student mentors in a college English conversation mentoring program in Korea. For the study, 5 international students participated in the English conversation camp as mentors, while 20 Korean students participated in the camp as mentees for 2 weeks. The mentoring program for international student mentors has set for both of mentors and mentees to develop the core competencies such as communicative competency, self-development competency and global competency. The effect of mentoring participation of international student mentors was investigated by mentors' daily reports, reflection papers and pre and post surveys. The mentors' daily reports were summarized by Word Cloud and showed that international student mentors spent most of mentoring time by doing 'presentation practice', 'cultural exchange activity' and 'English pronunciation practice' for mentees. The survey results indicated that both of mentors and mentees showed the high satisfaction on a mentoring program. International student mentors also mentioned their English competence in speaking has been developed by mentoring participation. In addition, the survey on core competency of participants showed the increase of global competence, communicative competence and self-development competence. The further pedagogical implication is discussed in the study.

[College English conversation camp/international student mentor/core competency/communicative competence, 대학영어회화 캠프/유학생 멘토/핵심역량/의사소통역량]

---

[*] 제1저자 [**] 교신저자

Ⅰ. 서론

e-나라지표(www.index.go.kr)에 의하면, 국내의 대학과 연수기관을 통해 유학하고 있는 학생의 수는 2020년 기준으로 15만명 이상이고, 2015년 9만명 정도였던 것과 비교하면, 5년 사이 두배 가까운 증가를 나타내고 있다. K-콘텐츠, K-culture로 불리는 한국의 대중 문화에 대한 전세계의 관심은 한국어학습과 한국의 고등교육기관으로의 유학 등으로 이어지면서, 한국 대학들의 유학생 비율이 증가하고 있다. 이러한 현실속에 한국인 대학생들과 마찬가지로, 학습자로의 유학생들에 대한 학습만족도를 향상시키기 위한 다양한 연구가 요구되어진다.

김지혜(2017)의 연구에 따르면 유학생들의 성공적인 유학생활을 위해서는 한국어 능력의 향상과 함께 대학내 구성원과의 건전한 관계형성을 위한 문화체험 및 교과, 비교과 활동을 통한 적응 프로그램의 운영이 필요하다. 최성호와 장경원(2018)의 연구에서는 학습, 취업, 언어능력 향상을 비교과운영프로그램의 효과로 제시하였고, 윤지원과 심혜령(2019)은 언어능력강화, 대인관계 향상, 문화적응, 학업 증진, 취업지원을 비교과운영프로그램의 목표로 제시하였다. 윤지원(2022)의 연구에서는 한국인 튜터와 튜티를 대상으로 연구를 진행하면서 동료튜터의 활동에 대한 긍정적인 효과를 검증하였다. 유학생들의 학습만족도를 높이기 위해 많은 연구에서 제시하는 방법은 유학생과 한국학생의 긍정적인 관계형성, 비교과프로그램운영, 튜터링 활동에 유학생을 참여하도록 하는 것이다. 유학생을 비교과프로그램 활동에 참여시키는 활동 중에는 멘토링 프로그램을 활용하는 방법이 있을 것이다.

멘토링은 경험 있고 믿을 만한 가까운 상담자에 의해 제공되는 영향으로, 방향의 제시 및 지도라고 정의한다(이길영, 황명식, 2004). 멘토링은 직무에 대한 학습을 위해 밀도 있게 도와주는 활동으로, 멘토와 멘티간의 성공적인 멘토링을 위해서는 몇 가지 원칙을 따라야 한다. 첫째, 멘토링의 목적을 명확히 해야 한다. 둘째, 멘토링 프로세스를 구체적으로 설정해야 한다. 셋째, 멘토링 관계를 지속적으로 유지해야한다(Alleman 외, 1984). 멘토링을 통해 학습 전략과 학습 방법을 배우고, 과제와 시험 대비 방법을 습득할 수 있다. 특히, 유학생 멘토링의 긍정적인 효과에 대한 연구들을 살펴보면, 유학생 멘토링을 받은 학생들은 자신감이 높아지고, 자기 효능감이 증진되는 효과를 경험한다(윤지원, 2022). 멘토링을 통해 성공적인 경험을 공유하고, 실패를 극복하는 방법을 배우기 때문이다. 멘토링은 멘토와 멘티 간의 긍정적인 관계를 형성하고, 서로의 의견을 공유하며 대화하는 과정에서 대인관계 및 커뮤니케이션 능력이 향상되는 효과가 있다(Cameron, 1993). 또한, 유학생 멘토링을 통해 다양한 문화와 관습에 대한 이해와 수용력이 강화되는 효과가 있는데, 이는 멘토와 멘티 간의 문화적 교류를 통해 상호 이해와 존중을 배우기 때문이다. 유학생 멘토링은 학생들의 학업 성취도와 자기 효능감, 대인관계 및 커뮤니케이션 능력, 그리고 문화적 이해와 수용력을 향상시키는 효과가 있다(이민경, 2019).

따라서 본 연구에서는 연구자의 대학에서 비교과로 운영하는 대학생 영어캠프에 참가한 유학생을 멘토링 프로그램에 참여할 수 있도록 캠프 프로그램을 설계하고자 한다. 또한 유학생 멘토의 멘토링 프로그램 효과를 검증하기 위해, 멘토와 멘티의 캠프에 대한 만족도, 성취도 및 핵심역량의 변화를 살펴보고자 한다. 이를 위해, 효과적인 유학생 멘토링 프로그램을 개발하고, 운영하여 만족도와 그 효과를 검증하는 본 연구의 연구문제는 다음과 같다.

1. 국내 유학생 멘토를 활용한 대학의 영어회화캠프의 멘토링 프로그램 설계는 어떠한가?
2. 국내 유학생의 영어멘토링 활동 참여에 의한 영어회화캠프에 대해서 멘토와 멘티의 만족도는 어떠한가?
3. 국내 유학생의 영어멘토링 활동 참여에 의한 영어회화캠프를 통해서 멘토와 멘티의 핵심역량의 변화는 어떠한가?

Ⅱ. 이론적 배경

1. 대학생 비교과 영어캠프 프로그램

대학의 정규 교과 교육실정을 고려해볼 때 정규 수업만으로는 학습자들에게 충분한 영어학습 시간이 허용되지 않는 것이 현실이다. 이에 비교과 수업에 대한 관심이 높아지고 있고 많은 대학에서 다양한 비교과 영어프로그램을 개설하며 다양한 학습자의 요구를 충족시키고 부족한 학습시간을 메우고자 노력한다. 대학에서 운영하고 있는 비교과 프로그램은 두 가지로 분류되는데 방학 동안 진행되는 캠프 형식의 집중 프로그램과 학기 중에 진행되는 방과후 프로그램이 있다(장형지, 2006). 나경희(2010)는 고비용의 해외 어학연수 프로그램에서 제공할 수 있는 것과 거의 동일한 환경을 조성하여 실시한 국내 기숙캠프 프로그램과 미국의 한 대학의 어학연수 기관에서 주관한 프로그램에 참여한 대학생들의 영어능력을 비교 분석하였다. 분석 결과 고비용의 해외연수에 참가하지 않아도 국내 집중캠프 프로그램이 학습자들에게 영어활용 능력을 향상시키고 학습태도 면에서도 긍정적인 기회를 줄 수 있다는 점에서 해외연수의 대안이 될 수 있다고 주장하였다. 장형지(2006)는 학습자의 영어능력 향상에 효율적인 프로그램으로서 기숙형 영어몰입 프로그램의 모델을 제안하였다. 이 모델은 미국복수학위 프로그램인 2+2 시스템을 기초로 하고 있는데 이런 형식의 프로그램을 국내 기숙 캠프에 적용하는 것도 대안이 될 수 있다고 제안하였다.

정숙희(2015)는 교양영어의 정규 수업 시수만으로는 다양한 레벨을 보이고 있는 학습자들의 영어능력 향상을 기대하기 어려운 실정이므로 많은 대학에서 방과 후나 방학 기간을 활용하여 비교과 영어프로그램을 제공하고 있다고 주장

하였다. 하명애(2016)는 학기 중에 원어민 교수를 활용한 비교과 영어프로그램에 대한 효과 사례를 분석하고 있다. 이 연구는 학습자의 만족도 및 비교과 영어수업에 대한 학습자와 원어민 교수의 인식을 고찰한 결과 비교과 수업에 대한 만족도가 높게 나타났으며 특히 소규모 그룹 수업을 통해 인지적, 정서적 학습 효과가 향상되어 학습자들의 영어 의사소통능력이 향상되었다고 제시하였다. 곽면선(2017)은 학생들의 학기 중에 실시한 비교과 프로그램인 일대일 밀착지도 수업에 대한 사례를 분석하였다. 이 연구에서는 학습자와 교수자를 대상으로 사전 수요 조사와 사후 만족도 설문조사, 사전-사후 테스트를 실시하였다. 연구결과에서는 기초 읽기와 쓰기 능력이 향상되었음을 제시하고 있으며 학습자의 동기 유발 측면에서 의미가 있다고 주장하였다. 다시 말해 일대일 대화식 수업을 운영할 경우 학생들이 교수자와 친밀감을 갖으면서 인지적 학습 능력이 향상되고 동시에 정서적인 면에서 자신감이 향상된다는 것이다. 이 연구는 기초학습 향상을 목적으로 정규 교양필수 영어 교과목과 연계되는 영어 보충 교육 프로그램으로서 성과를 증명하였기 때문에 향후 정규 수업과 연계하여 다양한 비교과 프로그램의 개발과 함께 참여학생들에게 혜택을 부여하는 방법을 모색하여 학생들의 적극적이고 자발적인 참여를 이끌어 내야 한다고 제안하였다.

학습자들은 정규 교과 과정과 비교과 과정의 시너지를 통해 영어의사소통 능력의 향상을 기대할 수 있다. 다시 말해서 제한된 시수와 반편성 등으로 정규 교과과정에서 충분하게 열기 힘든 영어교육 프로그램을 비교과 프로그램을 통해 열어서 대학의 교육역량을 강화하고 대학생들의 영어 의사소통 능력을 향상시킬 수 있다는 점에서 매우 중요한 시사점을 지니고 있다. 특히 대부분의 대학에서 비교과 교육으로 토익 강좌 등을 개설하는 것이 일반적이다.

2. 유학생 멘토링 활동

김지혜(2017)는 ‘학업 증진’, ‘대인관계’, ‘문화교류’, ‘진로 및 취업’ 역량 중심으로 비교과 유형을 분류하며 국내 대학에서 운영 중에 있는 비교과 프로그램을 검토하였다. 이 연구는 이런 유형의 특징을 중심으로 중국인 유학생 대상 멘토링 활동 운영 프로그램을 운영한 후 기대효과와 향후 보완할 점에 대해 설명하였다. 멘토와 멘티의 관계면에서 이 멘토링 프로그램이 긍정적인 영향을 미쳐 대인관계가 새롭게 형성되고 확장되었으며 언어실력 향상, 상호 문화의 이해, 대학 생활 적응력과 개인 진로 취업역량이 강화되었다고 주장하였다.

이선영과 나윤주(2018)는 외국인 유학생, 유학생 중점학과 담당교수, 한국인 튜터 학생을 대상으로 한 설문조사와 인터뷰를 통해 유학생의 학업적응 상황을 살펴본 후 유학생 대상 교양 교과목 개발의 방향성에 대해 제언했다. 또한 외국인 유학생 수가 많은 대학의 유학생 대상 비교과 멘토링 프로그램을 분석한 후 유학생들의 대학생활 초기 적응에 도움이 되는 프로그램은 많이 있는데 그에 비해 유학생들의 기초 학업능력을 올리는 프로그램 개발이 거의 없으므로

활성화가 필요하다고 언급하였다.

김재희(2022)는 중국인 유학생 대상 대학생활형 멘토링 프로그램 운영사례를 소개하였다. 역량기반 비교과 활동 유형을 '학업 증진', '대학 적응', '대인관계', '문화교류', '진로 및 취업' 다섯 가지 목적으로 분류하여 조별 활동을 실시하고 종료후에는 멘토링 프로그램 참가자를 대상으로 만족도 조사를 실시하였다. 멘토와 멘티는 조별 활동을 통해 다섯 가지 목적에 부응하여 모든 면에서 긍정적인 효과를 거두었다고 언급하였다. 특히 멘토링 프로그램 운영의 효과를 극대화하기 위해서는 담당교수와 멘토, 멘티의 협업이 매우 중요하다고 제안하였다.

내외국인 석사과정의 대학생들의 상호동료튜터링을 연구한 윤지원과 심혜령(2019)은 '나눔 튜터링'이라는 실제로 진행한 사례를 제시하며 이런 튜터링 프로그램이 학업 관련 만족도를 상승시키고 문화 소통능력 향상에도 도움이 되었다고 언급하였다.

내외국인 멘토링 버디 프로그램에 참여한 외국인과 내국인 학생들의 인식을 비교 분석한 윤지원(2022)의 연구에 따르면 이런 멘토링 활동을 통해 내국인 학생은 대인관계 능력이 향상되었고, 외국인 학생은 대인관계 능력뿐 아니라 개인역량과 타문화 이해능력 면에서도 향상되어 긍정적인 효과를 거두었다고 하였다.

이민경(2019)은 대학원에 재학하는 내외국인 석사과정 학생들이 참여한 동료튜터링(peer tutoring) 운영사례를 소개하였다. 이 동료프로그램은 한국어교육 전공의 대학원생이 튜터가 되어 대학원 생활과 학업 성취에 도움이 필요한 외국인 석사과정 튜티 학생들을 만나서 교수의 지원을 받아 상호작용하며 기대할 수 있는 효과를 분석하였다. 튜터는 자기주도 학습능력이 향상되었고, 튜티의 경우 한국어 능력이 향상되고 동료로의 유대감이 생기는 계기가 되었다고 응답하였다. 이 연구는 동료튜터링 프로그램이 튜터와 튜티 모두에게 유익하고 효과적인 멘토링 프로그램으로 평가되었다.

Nam(2020)은 UNNC(University of Nottingham Ningbo China) 에서 진행된 학습자 간에 이루어지는 동료교수법(peer teaching)이 한국어 학습에 미치는 교육적 영향을 다루었다. 동료교수법이란 학습은 거울같은 존재로서 가르치는 것이 곧 배우는 것이 되며 튜터 학생들의 성취감과 자신감 향상에 가장 효과적이라고 한다. 한국어 전공의 학생들은 교사 역할을 하며 수업 자료 선택, 수업진행, 자기 평가, 교사 교육 등 모든 과정에 주도적으로 참여하였다. 이 연구는 결과분석을 위해 수업 관찰, 인터뷰, 설문지 조사를 시행하였고, 한국어 학습자들의 내용이해를 위한 인지적 능력 향상과 상호작용과 협동심을 갖게 하는 사회적 능력 향상, 자기 효능감과 학습 동기 유발을 촉진하는 정의적 능력 향상 면에서 모두 긍정적인 효과를 보였다고 제시하였다. 특히 튜터들이 튜터링 프로그램에 참여하며 전문성을 모색하고 자아성찰을 통해 자율성을 촉진시킬 수 있다고 언급하면서 한국어 교육을 실시할 때 학생들의 자율성을 강조한 동료교수법이 매우 효과가 있다고 강조하였다. 다양한 언어와 환경에서 이뤄진 유학생 멘

토링, 튜터링 활동의 효과를 통해 본 연구에서 영어회화 캠프에서 진행하는 멘토링 프로그램 운영의 필요성을 살펴보았다.

Ⅲ. 연구방법

1. 연구대상

본 연구는 2022년 1학기와 2학기에 진행된 학기 중 대학생 소규모영어회화 캠프의 멘토 참여자 5명과 멘티로 참석한 20명을 대상으로 한다. 멘토는 자발적인 신청을 통해 영어 멘토링 프로그램 참여자를 모집하였다. 연구자와 동료 교수가 면접을 통해 총 5명의 영어 멘토를 선발하였다. 연구자와 프로그램에 참여하는 동료 교수가 멘토들을 대상으로 멘토 워크샵을 실시하여, 멘토의 역할 및 멘티에 대한 정보를 제공하였다. 멘토링을 담당한 멘토들은 학교에서 진행하는 G-School (Global School)이라는 방과 후 문화교류 활동을 통해 멘토의 경험이 있는 학생들이다. 연구자는 이번 연구의 멘토링 시작 전에 유학생 멘토를 만나 이번 특별 프로그램의 취지와 진행방향에 대해 설명했다. 프로그램 시작 일주일 전에 연구자, 프로그램 담당 원어민 교수, 유학생 멘토, 프로그램 진행 코디 스텝이 참여한 오리엔테이션을 진행하였다. 이 과정에서 유학생 멘토들은 학교와 프로그램에 대한 기본지식을 점검하고 이 프로그램에 대한 보다 구체적인 멘토링의 개념을 다지게 되었다. 또한 유학생 멘토링 학생들은 멘토링 시간 전에 실시되는 원어민 교수님 수업을 참관하고 원어민 교수님들과 수시로 교류하면서 원어민 교수 담당수업과 멘토링 수업 간의 시너지를 통해 학생들의 학습효과를 극대화할 수 있도록 노력을 기울였다. 프로그램을 진행하는 동안 유학생 멘토 학생들은 매일 회의를 통해 수업준비와 진행에 대해 상호토론을 진행하였다. 연구대상이 된 멘토에 대한 정보는 다음의 표 1과 같다.

표 1
유학생 영어 멘토 참가자

유학생 멘토	소속	성별
E-1	대학원 MBA	남
E-2	대학원 TESOL	남
E-3	간호학과	여
E-4	대학원 국제관계학과	여
E-5	외국어자율전공학부(영어)	여

**Note*: 유학생 멘토 구분은 연구를 위해 숫자로 표시함.

멘티는 자발적으로 소규모 영화회화프로그램에 신청한 학생들로 전공과 학년이 다양하고, 레벨테스트를 통한 영어수준에 따라 다음의 표 2와 같이 반을 구성하였다.

표 2
한국인 영어 멘티 참가자

반편성	심화 레벨테스트를 통한 수준별 반 편성	
수준	초급	중급
인원	11명	9명
멘토링	1:3 or 1:4으로 진행	

2. 자료 수집 및 분석

유학생 멘토링 영어회화프로그램의 효과를 검증하기 위해, 대학생을 대상으로 하는 비교과 영어회화 프로그램 사례를 조사하여, 소규모 영어회화프로그램 모형을 개발하여 운영하고, 참여자인 멘토와 멘티의 만족도와 핵심역량의 향상을 확인하기 위해, 사전사후의 평균값을 비교하였다. 유학생 멘토의 경우, 멘토링 프로그램 기간 동안 Daily report를 양식에 따라 작성하였고(부록 1), 각 10장씩 총 5명의 멘토에게 수집한 50장의 Daily report를 수집하였다. 수집된 자료는 R분석을 통한 텍스트 빈도분석을 실시하여 Word Cloud를 통해 내용분석을 실시하였다. 또한 멘토들을 대상으로 사후 인터뷰를 실시하여 멘토링 활동에 대한 만족도를 분석하였다.

Ⅳ. 결과 및 논의

1. 국내 유학생 멘토링을 활용한 영어회화 프로그램 설계

방학기간 동안 진행되는 영어회화 프로그램으로 참가학생들의 영어수준에 따라 반을 편성하고, 교수자의 강의와 멘토링 활동을 블랜디드 형태로 구성하였다. 이전의 사례연구에 의하면 비교과로 진행되는 대학생 영어회화 프로그램의 운영이 학습자들의 언어능력 및 학습자 학습동기 향상에 도움이 된다(나경희, 2010; 정숙희, 2015). 따라서 오전수업의 경우, 원어민 교수자들의 수업으로 회화 위주의 수업을 진행하고, 오후 수업은 블랜디드 형식의 수업으로 멘토링 활동을 중심으로 구성하였다. 멘토링 수업의 구성은 김지혜(2017), 이선영과 나윤주(2018), 윤지원(2022)과 이민경(2019)의 연구에서, 멘토링 또는 튜터링 형태로 진행한 유학생을 멘토링에 참여하게 하여 의사소통능력의 향상 및 문화간 소통능력의 발달을 확인하였으므로, 오후에 진행하는 멘토링 수업은 다음의 표 3과 같이 설계하였다. 대학생 핵심역량과 관련해서, 의사소통역량, 자기개발역량, 글로벌 역량의 향상을 영어회화 프로그램의 목적으로 하고 있고, 이를 위해 멘토링 프로그램을 세분화하여, 언어클리닉, 문화수업, 팀프로젝트 발표로 구성하여 진행하였다. 주차별 멘토링의 수업설계는 본 연구의 책임자면서 프로그램을 책임하고 있는 연구자와 멘토들이 함께 구성하였고, 세부 내용은 다음의 표 4와

같다. 각 세션별로 자료를 준비한 멘토가 1:3 또는 1:4의 소그룹으로 수업을 진행하고, 수업현장의 모습은 다음의 그림 1과 같다.

표 3
유학생 멘토링을 활용한 영어회화 프로그램

시간	구분	핵심역량	초급		중급	
09:30-10:20 10:30~11:20 11:30~12:20	원어민 교수 수업	의사소통역량	Just Speak Up! (회화)		American Speak Out (문법)	
12:30~13:30	점심					
13:30~14:20 14:30~15:20	멘토링1. 언어클리닉	의사소통역량	Clinic1	Clinic2	Clinic3	Clinic4
15:30~16:20	멘토링2. 문화수업	글로벌역량	Culture1		Culture2	
16:30~17:20	멘토링3. 팀프로젝트 발표	자기개발역량	Speech & Presentation1		Speech & Presentation2	

표 4
영어회화 프로그램 유학생 멘토링 활동 계획

차수	구분	세부 내용
1일차	개회식 보조 레벨테스트 보조	개회식 보조 사전 지필테스트 감독 보조, 채점 자기소개
2일차	언어클리닉	언어클리닉(Family 주제로 대화, 발음 교정, 어휘 지도) 타문화와 한국 문화 비교
3일차	언어클리닉 문화 교류,	언어클리닉(Love 주제로 대화, 발음 교정, 어휘 지도) 멘토 학생 국가에 대한 소개, Q&A 진행
4일차	언어클리닉 문화 교류	언어클리닉(Sports 주제로 대화, 발음 교정, 어휘 지도) 운동에 대한 게임 소셜미디어에 대한 어휘 학습, 듣기 연습, 스크립트 학습
5일차	언어클리닉 문화 교류	언어클리닉(Movies 주제로 대화, 발음 교정, 어휘 지도) 학습내용에 대한 인터뷰, 영화 추천 회화 기후변화에 대한 어휘 학습, 영상 시청 후 듣기 연습
6일차	언어클리닉 발표 지도	언어클리닉(Traveling 주제로 대화, 발음 교정, 어휘 지도) 세계 다양한 춤 소개, 발표 내용 정리
7일차	언어클리닉 문화 교류, 발표지도	언어클리닉(Health 주제로 대화, 발음 교정, 어휘 지도) 발표 지도, 스크립트 수정

8일차	언어클리닉 문화 교류, 발표지도	언어클리닉(Stories 주제로 대화, 발음 교정, 어휘 지도) Music Culture 소개, 즐겨 듣는 음악 공유
9일차	언어클리닉 문화 교류, 발표지도	언어클리닉(Pop Cultures 주제 대화, 발음 교정, 어휘 지도) 발표 대본 수정 및 연습
10일차	사후테스트 보조 수료식 보조	사후 스피킹 테스트 보조 수료식 발표 지도

그림 1
영어회화 멘토링 활동



2. 유학생 멘토링 활동에 대한 영어회화 프로그램 만족도

1) 멘티 만족도 설문 결과

2주의 영어회화 프로그램을 진행한 결과 전반적인 수업에 대한 전반적인 만족도를 조사한 결과 5점 척도에서 유학생 멘토링 만족도의 평균(4.72)로 원어민 교수자들이 진행한 회화수업(4.60)과 문법수업(4.53)에 비해 높은 것으로 나타났다. 전체 26개 항목으로 설문조사 한 결과는 부록 2에 있다. 표 5에 의하면, 유학생 멘토링과 관련된 항목은 멘토링 진행방식에 만족한다(4.76), 학생들의 수준에 따른 레벨 별 멘토링은 효과적이었다(4.65). 멘토는 학생들의 참여활동을 위해 효율적으로 지도했다(4.76)로 모두 전체적인 프로그램 만족도(4.64)보다 높은 것으로 나타났다.

표 5
영어회화 캠프 만족도 설문 결과

범주	설문 내용	결과*
수업	회화수업	4.60
	문법수업	4.53
유학생 멘토링	멘토링 진행방식	4.76
	학생들의 수준에 따른 레벨 별 멘토링	4.65

	멘토링 학생들의 참여 활동 지도	4.76
	유학생 멘토링 평균	4.72
운영	캠프 운영	4.65
	평균	4.64

Note: 결과는 5점 척도 기준임

멘티들의 자유서술 형식의 설문결과에서도 '단순히 언어소통이 아닌 문화교류', '스피킹 실력 향상', '멘토링 만족'등의 긍정적인 평가가 있었다(부록 3).

2) 멘토 Daily Report 분석 결과

멘토들의 Daily Report를 분석한 결과는 다음의 그림 2와 같다. 언어 클리닉과 관련된 활동이 주로 나타났는데, 발표, 발음, 주제, 회화, 말, 문법, 단어, 학습, 교정, dialogue과 같은 단어가 주로 사용되었다. 멘토들의 멘토링 활동에서 영어능력향상을 위해 교사와 같은 역할을 한 것으로 판단된다. 또한 발표, 연습, 주제, 진행, 대본, presentation과 같은 단어들은 영어 presentation을 위한 자기개발 활동을 위해 주로 보고한 것으로 판단된다. 마지막으로 문화, 공연, 영화, 환전, family와 나라명을 들이 언급된 것을 볼 때, 문화와 관련된 주제가 진행된 것으로 확인하였다.

그림 2
멘토 Daily Report의 Word Cloud 분석 결과

<E 1> **<E 2>**



<E 3>



<E 4>



<E 5>



3) 멘토 인터뷰 결과

멘토들을 대상으로 만족도를 확인하기 위해, 구두로 사후 인터뷰를 통해 만족도 조사를 실시하였는데, 멘토 중 3명이 응답하였다. 연구자가 인터뷰 내용을 요약한 결과, 멘토링을 통해 멘토 본인의 의사소통역량이 향상되고, 글로벌역량, 자신감이 향상되었다고 한다. 특히 영어회화 연습에서 말하기에 대한 자신감이 향상되었고, 한국인과 한국문화에 대한 이해에도 도움이 되었다고 한다. 또한 본인들의 문화를 소개하고, 보조교사 역할을 진행한 경험에 대한 만족도가 높은 것으로 나타났다(부록 3).

3. 핵심역량 분석 결과

2주간의 단기영어회화 프로그램을 통해 핵심역량의 변화를 평가하기 어려운 부분을 고려하지만, 표6에 의하면, 핵심역량 모두가 상승이 확인되었고, 특히

타문화에 대한 이해와 수용을 바탕으로 한 글로벌 역량과 글로벌역량과 자기개발 역량에서 상승이 있음이 확인되었고, 언어적, 비언어적 의사소통역량의 향상도 확인하였다.

표 6
멘토와 멘티의 역량분석결과

구분	역량 설명	사전	사후
글로벌 역량	타문화에 대한 이해와 수용을 바탕으로 글로벌 공동체 구성원으로서 요구되는 역할을 수행할 수 있는 능력	4.53	4.66
자기개발 역량	자기 주도적 진로/학업 목표를 수립하고, 실행/평가를 통하여 지속적인 자신의 전문성을 개발할 수 있는 능력	4.41	4.52
의사소통 역량	언어적, 비언어적 의사소통 기술을 활용하여 상대방과 효과적으로 상호작용할 수 있는 능력	4.41	4.67

Ⅴ. 결론 및 제언

본 연구는 국내의 유학생을 대상으로 소규모 영어회화 캠프의 멘토링 프로그램에 참여하여, 멘토링 활동을 진행하고, 그 결과를 멘토와 멘티의 만족도와 핵심역량향상에 대한 분석을 통해 효과를 검증한 연구이다. 우선, 멘토링을 효율적으로 진행하기 위해, 유학생 멘토링을 위한 영어회화 캠프의 설계는 기존의 영어회화 프로그램과 멘토링 프로그램을 블렌딩하여 적용하였다. 오전에는 정규교원의 문법, 회화 수업이 진행되고, 오후에는 유학생들이 흥미위주의 주제들로 소그룹으로 멘티들과 의사소통 하면서 진행되는 블렌디드 형태의 수업 설계를 통해 학습자들의 자기개발 능력을 향상하고자 하였다. 또한, 멘토링에 대한 멘토와 멘토들의 만족도를 설문한 결과, 기존의 영어회화캠프의 수업들로 제공된 원어민 교수자와의 회화, 문법 수업보다, 멘토링에 대한 만족도가 높은 것으로 나타났다. 멘토들의 수업 활동 보고서를 분석한 결과에서도 멘토들이 보조교사의 역할을 진행하기 위해 언어클리닉 활동을 충실히 진행하였음을 확인하였다. 또한 멘토들의 멘토링 평가를 위해 진행한 인터뷰에서, 멘토들 자신의 언어능력향상, 글로벌역량강화, 문화를 소개하는 활동을 통한 문화간 의사소통 역량이 향상되었음을 확인하였다. 2주간의 단기 영어캠프이기는 하지만, 집중 과정을 통해 핵심역량의 강화를 확인한 결과, 의사소통역량, 자기개발역량, 글로벌 역량 모두 상승하였음을 확인하였다. 단순 외국어학습 활동의 보조 역할이 아니라, 유학생에게 멘토링 활동을 주도적으로 진행하도록 시간을 배정하는 활동을 통해, 김지혜(2017), 김재희(2022)에서 제안한 유학생 멘토링 활동의

긍정적인 효과를 검증하였다.

본 연구의 결과를 바탕으로, 증가하고 있는 유학생들을 위한 다양한 수업참여활동의 확산이 이뤄지길 바라고, 방과후 수업, 단기영어캠프 등에 유학생들의 참여를 확대하기 위해서는 멘토링 프로그램에 대한 워크샵이나 수업계획에 대한 첨삭들을 통해, 멘토로서의 자기개발 역량을 향상시킬 수 있는 활동을 추가한다면, 멘토링 활동의 효과를 극대화할 수 있을 것이다. 또한 본 연구에 참가한 유학생 멘토들은 국적을 특정하는 것이 개인정보와 관련될 수 있어 생략하였으나, 미국, 영국, 호주와 같은 원어민 출신은 1명이고, 4명은 말레이시아, 베트남과 같은 동남아시아 권의 학생들로, 영어나 관련 전공을 한 학생들이었다. 현재 한국의 전체 유학생 비율이 높아지지만, 대부분의 학생들이, 중국, 동남아시아 권의 학생들임을 고려할 때, 영어 멘토로서의 자격을 갖춘 유학생들의 영어능력 향상을 위한 활동 모델로도 제공할 수 있을 것이다.

참고문헌

곽면선. (2017). 대학생을 위한 비교과 영어 프로그램의 효과 사례 연구: 1:1 밀착 수업 지도를 중심으로. *언어연구, 33*(1), 1-26. https://doi.org/10.18627/jslg.33.1.201705.1

김재희. (2022). 중국인 유학생 대상 대학생활형 멘토링 프로그램 사례연구–S대학교의 운영 사례를 중심으로. *교양교육연구, 16*(5), 381-396.

김지혜. (2017). 외국인 유학생 대상 비교과 프로그램 개발 방안 연구. *교양교육연구, 11*(2), 537-562.

나경희. (2010). 국내영어집중캠프 참여가 우리나라 대학생의 영어 능력과 학습태도에 미치는 영향. *영어영문학 연구, 52*(3), 151-171. https://doi.org/10.18853/jjell.2010.52.3.008

윤지원. (2022). 내외국인 교류를 위한 비교과 프로그램의 참여자 인식 연구. *인문사회 21, 13*(1), 1505-1518.

윤지원, 심혜령. (2019). 대학 내 외국인 유학생 대상 상호동료튜토링 프로그램 연구-실제 운영 사례를 중심으로. *외국어로서의 한국어교육, 53*, 101-124. https://doi.org/10.21716/TKFL.53.5

이길영, 황명식. (2004). 대학생 멘토링이 중학생 영어학습에 미치는 영향. *영어교육, 59*(2), 237-268.

이민경. (2019). 외국인 대학원생을 위한 한국어 동료튜터링 프로그램 운영 사례 연구: 만족도와 효과를 중심으로. *언어와 문화, 15*(2), 183-206. https://doi.org/10.18842/klaces.2019.15.2.008

이선영, 나윤주. (2018). 외국인 유학생의 학업적응 실태조사–교양교과목 개발을 위한 기초 연구. *교양교육연구, 12*(6), 167-193.

장형지. (2006). 대학생을 위한 합숙형 영어몰입프로그램의 실제와 효과: 미국 복수 학위 프로그램을 중심으로. *현대영어교육, 7*(2), 150-168.

정숙희. (2015). 공강을 활용한 영어학습 프로그램의 학습경험에 관한 사례연구. *학습자중심교과교육연구, 15*, 269-292.

최성호, 장경원. (2018). *4차 산업혁명 대비 주요국 동향과 직업능력개발 훈련*, 한국산업인력공단.

하명애. (2016). 대학비교과 영어 프로그램 효과 사례연구: 원어민 교수 수업을 중심으로. *영어교과교육*, *15*(2), 79-100. https://doi.org/10.18649/jkees.2016.15.2.79

Alleman, E., Cochran, J., Doverspike, J., & Newman, I. (1984). Enriching mentoring relationships. *The Personnel and Guidance Journal, 62*(6), 329-332. https://doi.org/10.1111/j.2164-4918.1984.tb00217

Cameron, L. (1993). Book Reviews: Margo Murray with Marna A. Owen (1991) Beyond the Myths and Magic of Mentoring: How to facilitate an effective mentoring program, San Francisco: Jossey-Bass Publishers. *Asia Pacific Journal of Human Resources, 31*(1), 108-109. https://doi.org/10.1177/103841119303100114.

Nam, K. M. (2020). The effect of peer teaching in Korean language education. *Journal of Korean Language Education, 31*, 1-35.

부 록 1

유학생 멘토링 Daily Report

멘토링 날짜	2022. 8. 2. (화)			
언어클리닉	주제	사랑	멘토링 장소	인문관 B109
	내용	이 날에 사랑에 대한 대화와 단어를 익히기 위해서 문화라는 주제를 가지고 서로에게 인터뷰를 했습니다. 중간중간에 틀린 문법이나 표현이 있으면 올바른 표현을 가르쳐 주었습니다. 이 날이 저에게 첫날이기 때문에 학생들의 영어가 어느정도인지 파악하려고 진행을 천천히 했습니다. 그리고 짧은 dialogue를 통해 학생들의 영어 발음을 듣고 올바른 발음을 같이 연습했습니다.		
문화/ 발표	멘토링 구분	문화/발표	멘토링 장소	인문관 B109
	내용	**[말레이시아와 인도네시아를 소개하기]** 이 날에 저는 인도네시아에 대해서 소개했습니다. 그 중에서 인도네시아 음식, 문화, 전통 노래, 그리고 인도네시아어까지 설명했습니다. 발표를 끝나고 학생들의 소감을 듣고 주제에 대해 Q&A를 진행했습니다.		

부 록 2

영어회화 프로그램 만족도 설문 결과

순	구분	문항	인원	평균
1	프로그램	캠프 교육에 전반적으로 만족한다.	17	4.71
2		캠프를 통해 해당 외국어에 대한 학습 동기부여가 되었다.	17	4.76
3		캠프는 전반적으로 유익하게 구성되었다.	17	4.59
4		차후 동일하거나 유사한 프로그램에 참여할 의사가 있다.	17	4.53
5	수업 및 강사	(회화)강사의 강의 진행방식(교수법)에 만족한다.	17	4.47
6		(회화)강사는 학생들 수준에 따라 수업을 적절히 조절하였다.	17	4.65
7		(회화)강사는 학생들의 참여 활성을 위해 효율적으로 지도했다.	17	4.53
8		(회화)강사는 적시에 적절한 피드백을 제공하였다.	17	4.76
9		(문법)강사의 강의 진행방식(교수법)에 만족한다.	17	4.65
10		(문법)강의는 Speaking 학습에 도움이 되었다.	17	4.41
11		(문법)강사는 학생들 수준에 따라 수업을 적절히 조절하였다.	-	-
12		(문법)강사는 학생들의 참여 활성을 위해 효율적으로 지도했다.	-	-
13		(문법)강사는 적시에 적절한 피드백을 제공하였다.	-	-
14	유학생 멘토링	멘토링 진행방식에 만족한다.	17	4.76
15		학생들의 수준에 따른 레벨 별 멘토링은 효과적이었다.	17	4.65
16		멘토는 학생들의 참여 활성을 위해 효율적으로 지도했다.	17	4.76
17	행정	운영 부서의 행정지원(공지 안내 ,간식 등)에 만족한다.	17	4.76
18	기간	캠프 일정 및 기간은 적절했다.	17	4.65
19	환경	강의실 환경에 만족한다.	17	4.53
20	역량	본 캠프를 통해 글로벌 역량이 발전했다고 생각하는가?	17	4.66
21		본 캠프를 통해 자기개발 역량이 발전했다고 생각하는가?	17	4.52
22		본 캠프를 통해 의사소통 역량이 발전했다고 생각하는가?	17	4.67
23	영역	캠프를 통해 가장 향상되었다고 생각하는 영역은?	17	말하기
24		캠프에서 가장 유익했던 수업은?	17	언어 클리닉
25	자유 의견	본 캠프에 대한 참여 소감을 자유롭게 써주세요	서술형	
26		본 캠프에 건의사항이 있으면 자유롭게 써주세요.	서술형	

자유의견의 응답 내용

- 언어적인 부분 말고도 스스로가 많이 발전할 수 있었던 프로그램이었다. 다음에도 이런 프로그램이 있다면 또 참여할 것이다.
- 2주 동안 많은 친구들과 회화 수업/문법 수업/멘토링 분들과 같이 할 수 있어서 좋았고 유익했던 시간이었습니다.
- 강의를 해 주신 모든 분들이 열정적이게 해 주셔서 재미있었어요 그리고 외국어 교육원 선생님들도 너무 친절하셔서 기분이 좋았어요! 2주라는 기간동안 다른 학과 학생들과 수업을 함께 들으며 영어로 대화를 하니까 재미있었어요.
- 단순히 언어가 아닌 문화교류가 맘에 들었음
- 여러 사람들과 교류할 수 있었고 무엇보다 스피킹 실력이 향상되었다.
- 회화캠프이기 때문에 자유롭게 말을 많이 하는 줄 알았지만 생각보다 그렇지 않아 좀 아쉬웠다. 하지만 이것은 학생들이 수업시간에 적극적으로 말해보면 해결될 문제이긴 한 것 같다. 대체로 모든 수업이 유익했고 재미있었다.
- 학창시절에 배웠던 내용을 다시 상기시켜주고, 기초부터 다시 다질 수 있는 시간이었다.
- 처음엔 말하기를 아예 못하였었는데 캠프가 끝나고나서 영어도 귀에 잘 들어오고 말하기도 잘하는 것 같아서 만족스럽습니다.
- 2주동안 캠프를 진행하면서 2주가 짧다고 느껴질 만큼 너무 재미있고 유익했던 시간이었습니다.
- 캠프를 통해 영어 말하기에 대한 자신감을 얻었고 영어 회화를 열심히 공부하고자 다짐하였습니다 회화교수님, 문법 강사님, 멘토님 모든 분들이 영어 공부하는 저희들을 응원해 주셨고 흥미가 생길 수 있게 도와 주셨습니다. 짧은 기간이었지만 많은 것을 얻었고 잘 신청했다고 생각합니다.
- 스피킹 실력향상에는 별로 도움이 없지만 그래도 괜찮은 것 같아요.
- 문법 수업 유익하고 즐거웠고 멘토링 수업은 정말 좋았어요.

부록 3
멘토 인터뷰

Interview Questions for Tutor

General questions about teaching:

1. How was your teaching today?

The class was fun throughout the program. In the beginning, it was awkward at first because we haven't know each other and I didn't adjust yet on how to teach them in the best way possible in that short period of time.

2. How were your tutees?

Most of them were shy at first and needed to be asked/called in order for me to hear them speaking in class. Those with a bright personality had the tendency to speak and participate more in class.

3. Why did you choose this topic/content to teach English?

The topics were given by the organizer. Based on the topic, I made a presentation for me to talk with them in class.

4. Why did you use these materials for your teaching?

The materials were provided by the organizer. We just used it and added some related materials from internet to be used in class.

5. What was your focus in teaching English?

My main focus was 2 things. The first one was for them to understand the gist of the topic discussed in class. The second one was for them to be comfortable to speak in English and for them to have more self-confidence.

6. How was your second session different from your first session?

It was better thanks to the ice-breaking session conducted in the first session.

General questions about the project

1. What was your motivation to join the peer teaching project as a tutor?

As a graduate student majoring in TESOL, I want to find teaching experience since we don't have internship for graduate student.

2. How did you feel about becoming a tutor? Did you enjoy it? Why or why not?

I really enjoyed it! I gained teaching experience and had the chance to observe and applied the theories about education and teaching that I learned from TESOL classes.

3. Did you gain/learn from this project? If yes, what did you learn?

I learned a lot. As a Malaysian, we speak English in our country because English is our 2nd official language. By joining the program as the tutor, I learned the difference between TESOL and TESL. Knowing korean is helpful and very beneficial in teaching English to students that speak/learn English as the 3rd language context because we can explain to them the difficult concepts by using Korean to make them understand. I also made a lot of korean friends.

4. Did you have any suggestions or comments on the project?

Please mantain the program. It was such a great program especially for first year students. By giving them early exposure, it is hoped that they will have the motivation to learn English more and maybe can try to make friends with the international students here in the campus so they can practice their English.

Specific questions:

What are benefits from teaching?

Teaching is actually good for us to review the knowledge that we have. It is also great to practice our public speaking skills and communication skills in general.

예시언어(Examples in): English
적용가능 언어(Applicable Languages): English
적용가능 수준(Applicable Levels): Tertiary

장형지(교수)
선문대학교 항공관광학부
31460 충남 아산시 탕정면 선문로 221번길 70
Email: maria07@sunmoon.ac.kr

윤성규(교수)
선문대학교 영어학과
31460 충남 아산시 탕정면 선문로 221번길 70
Email: sungkyu@sunmoon.ac.kr

Received: May 7, 2023
Reviewed: May 30, 2023
Revised version received: June 20, 2023